

## APPLICATION FOR EXPORT INVOICE DISCOUNTING

TO: **NANYANG COMMERCIAL BANK, LIMITED (the "Bank")**

Date (YYYY/MM/DD): \_\_\_\_\_ 填表日期

We, \_\_\_\_\_, (the "**Applicant**") refer to the latest facility letter or facility document (as may be amended or supplemented, the "**Facility Letter**") issued by you to us in relation to the export invoice discounting facility granted to us (the "**Facility**").

申請人名稱

Subject to the terms and conditions of the Facility Letter and the terms and conditions below in this application (of 4 pages in total including the first supplemental sheet but excluding attachment(s) and other supplemental sheet(s), if any) which are also available at [www.ncb.com.hk](http://www.ncb.com.hk), we hereby:

- (a) apply for the drawdown of the Export Invoice Discounting (the "**Export Invoice Discounting**") under the Facility for the maximum tenor specified for the Facility in the Facility Letter on the following terms:-

Amount of Advance (Currency and Amount) \_\_\_\_\_ 申請融資的貨幣及金額

- (b) irrevocably authorise and instruct you to credit the loan proceeds to our a/c no. \_\_\_\_\_ maintained with you. You are authorised to debit the account or any of our accounts for our loan repayment and to debit the relevant interest, fees, charges, commissions and expenses incurred in respect of the Export Invoice Discounting from any of our accounts;

借款入賬戶口號碼

- (c) in respect of each transaction for the sale of the goods (the "**Goods**") and/or services (the "**Services**") by us to the purchaser (each, a "**Purchaser**") as set out below (each, a "**Sale Transaction**"), enclose the relevant invoice (each, an "**Invoice**") and the supporting document(s) (the "**Supporting Document(s)**") in respect of the Sale Transaction, if any, with details as follows and in the supplemental sheet(s), if any:

No. 1	Purchaser's Name			
	Invoice No.		Invoice Date	
	Invoice Due Date and Payment Terms		Invoice Amount (Currency and Amount)	
	Description of Goods and/or Services	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> 每筆交易的資料及佐證，包括買家名稱、發票號碼、發票日期、發票付款到期日及付款條款、貨幣及金額、貨物資料、佐證文件等。 (多於一筆可於附頁填寫) </div>		
	Supporting Document(s)			

- (d) represent and warrant that no financing has been obtained or will be obtained in respect of any Sale Transaction, any Invoice or any Supporting Document(s) from any institution or organisation or person other than the Bank ; and

- (e) In case of queries, please contact \_\_\_\_\_ at tel. no. \_\_\_\_\_ or fax no. \_\_\_\_\_. 聯絡方法

For and on behalf of the Applicant

FOR BANK USE ONLY	
V. SIG.	Total number of attachment(s):  _____ page(s)

授權人有效簽署

\_\_\_\_\_  
Authorised Signatory(ies) of the Applicant

(Bills A/C no.: \_\_\_\_\_)

押匯戶口賬號

附件及補充頁頁數

Supplemental sheet(s): \_\_\_\_\_page(s)

Other attachment(s): \_\_\_\_\_page(s)

*Note: Please use Supplemental Sheet(s) provided if insufficient space.*

## Supplemental Sheet

多於一筆交易時填寫：  
每筆交易的資料及佐證，包括買家名稱、  
發票號碼、發票日期、發票付款到期日及  
付款條款、貨幣及金額、貨物資料、佐證文件等。

Details of each additional Sale Transaction:

No. 2	Purchaser's Name			
	Invoice No.		Invoice Date	
	Invoice Due Date and Payment Terms		Invoice Amount (Currency and Amount)	
	Description of Goods and/or Services			
	Supporting Document(s)			
No. 3	Purchaser's Name			
	Invoice No.		Invoice Date	
	Invoice Due Date and Payment Terms		Invoice Amount (Currency and Amount)	
	Description of Goods and/or Services			
	Supporting Document(s)			
No. 4	Purchaser's Name			
	Invoice No.		Invoice Date	
	Invoice Due Date and Payment Terms		Invoice Amount (Currency and Amount)	
	Description of Goods and/or Services			
	Supporting Document(s)			
No. 5	Purchaser's Name			
	Invoice No.		Invoice Date	
	Invoice Due Date and Payment Terms		Invoice Amount (Currency and Amount)	
	Description of Goods and/or Services			
	Supporting Document(s)			